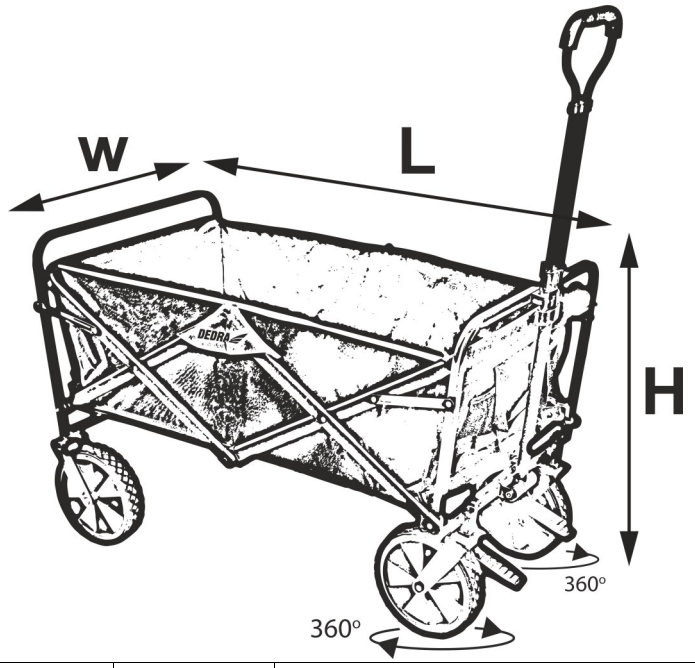
N1010

PL Wózek / CZ Vozík / SK Vozík / LT Vežimėlis / LV Ratiņi / HU Kerti kocsi / RO Cărucior / SI Voziček / HR Kolica / BG Количка / UA Візок



Model	L [cm]	W [cm]	H [cm]	Udźwig / Kapacita / Kapacita / Talpa / Jauda / Kapacitás/ Capacitate / Zmogljivost / Pun kapacitet / Капацитет / Ємність [kg]
N1010	100	58	58	90

PL Wózek N1010 sprawdzi się podczas porządków, prac ogrodowych, transportu niewielkich gabarytowo przedmiotów o masie nieprzekraczającej dopuszczalną. Wózek po złożeniu zajmuje mało miejsca.
1. Ustaw wózek na płaskiej, równej powierzchni (rys. 1)
2. Pociągnij końce wózka tak, aby wyprostować pręty konstrukcyjne (rys .2)
3. Po maksymalnym rozciągnięciu prętów wózek osiągnie wymiary nominalne (patrz rysunek powyżej).
4. W celu złożenia wózka pociągnij za znajdującą się na dnie wózka rączkę.

Uwaga: Zachowaj ostrożność przy składaniu i rozkładaniu wózka. Nie przewoź w wózku dzieci—wózek nie jest przewidziany do takich zastosowań.

CZ Vozík N1010 je ideální pro úklid, zahradní práce a přepravu drobných předmětů do povolené hmotnosti. Ve složeném stavu zabírá vozík velmi málo místa.
1. Vozík umístěte na rovný a rovný povrch (obr. 1).
2. Zatáhněte za konce vozíku, abyste narovnali konstrukční tyče (obr .2).
3. Jakmile jsou tyče nataženy co nejvíce, vozík dosáhne svých jmenovitých rozměrů (viz obr. výše).
4. Chcete-li vozík složit, zatáhněte za rukojeť na spodní straně vozíku.

Poznámka: Při skládání a rozkládání vozíku buďte opatrní. Nepřevážejte ve vozíku děti - vozík není pro takové použití určen.

SK Vozík N1010 je ideálny na upratovanie, prácu v záhrade a prepravu malých predmetov do povolenej hmotnosti. Vozík zaberá v zloženom stave veľmi málo miesta.
1. Vozík umiestnite na rovný, rovný povrch (obr. 1).
2. Potiahnite za konce vozíka, aby ste narovnali konštrukčné tyče (obr. 2)
3. Keď sú tyče čo najviac natiahnuté, vozík dosiahne svoje menovité rozmery (pozri obr. vyššie).
4. Ak chcete vozík zložiť, zatiahnite za rukoväť na spodnej strane vozíka.

Poznámka: Pri skladaní a rozkladaní vozíka buďte opatrní. Vo vozíku neprevážajte deti - vozík nie je na takéto použitie určený.

LT N1010 vežimėlis idealiai tinka tvarkytis, sodo darbams ir vežti nedidelius daiktus, kurių svoris neviršija leistino. Sulankstytas vežimėlis užima labai mažai vietos.
1. Pastatykite vežimėlį ant lygaus, lygaus paviršiaus (1 pav.)
2. Patraukite vežimėlio galus, kad ištiesintumėte konstrukcijos strypus (2 pav.
3. Kai strypai bus kiek įmanoma ištempti, vežimėlis pasieks savo vardinius matmenis (žr. pav.)
4. Norėdami sulankstyti vežimėlį, patraukite vežimėlio apačioje esančią rankeną

Pastaba: sulankstydami ir išskleisdami vežimėlį būkite atsargūs. Nevežkite vežimėlyje vaikų - vežimėlis neskirtas tokiam naudojimui.

LV N1010 ratiņi ir ideāli piemēroti sakopšanai, dārza darbiem un nelielu priekšmetu pārvadāšanai, nepārsniedzot atļauto svaru. Salocīti ratiņi aizņem ļoti maz vietas.
1. Novietojiet ratiņus uz līdzenas, līdzenas virsmas (1. attēls).
2. Pavelciet ratiņu galus, lai iztaisnotu konstrukcijas stieņus (2. attēls).
3. Kad stieņi ir maksimāli izstiepti, ratiņi sasniegs savus nominālos izmērus (sk. att. iepriekš).
4. Lai salocītu ratiņus, pavelciet rokturi ratiņu apakšā.

Piezīme: esiet uzmanīgi, salokot un izlaižot ratiņus. Nevediet ratiņos bērnus - ratiņi nav paredzēti šādai lietošanai.

HU Az N1010 kocsi ideális rendrakáshoz, kerti munkákhoz és kisebb tárgyak szállítására a megengedett súlyig. A kocsi összehajtva nagyon kis helyet foglal.
1. Helyezze a kocsit sík, vízszintes felületre (1. ábra).
2. Húzza meg a kocsi végeit, hogy a szerkezeti rudakat kiegyenesítse (2. ábra).
3. Ha a rudakat a lehető legmesszebbre nyújtotta, a kocsi eléri a névleges méreteit (lásd a fenti ábrát).
4. A kocsi összecsukásához húzza meg a kocsi alján lévő fogantyút.

Megjegyzés: Legyen óvatos a babakocsi össze- és kihajtásakor. Ne szállítson gyermekeket a babakocsiban - a babakocsit nem ilyen használatra tervezték.

RO Căruciorul N1010 este ideal pentru curățenie, grădinărit și transportul obiectelor mici până la greutatea permisă. Căruciorul ocupă foarte puțin spațiu atunci când este pliat.

1. Așezați căruciorul pe o suprafață plană și nivelată (fig. 1)
2. Trageți de capetele căruciorului pentru a îndrepta barele de construcție (fig .2)
3. Odată ce barele sunt întinse cât mai mult posibil, căruciorul va ajunge la dimensiunile sale nominale (a se vedea figura de mai sus).
4. Pentru a plia căruciorul, trageți de mânerul din partea inferioară a căruciorului.

Notă: Aveți grijă când pliați și desfășurați căruciorul. Nu transportați copii în cărucior - căruciorul nu este proiectat pentru o astfel de utilizare.

SI Voziček N1010 je idealen za pospravljanje, vrtnarjenje in prevoz manjših predmetov do dovoljene teže. Ko je voziček zložen, zavzame zelo malo prostora.

1. Voziček postavite na ravno in vodoravno površino (slika 1).
2. Potegnite konca vozička, da poravnate konstrukcijske palice (slika 2).
3. Ko so palice čim bolj raztegnjene, bo voziček dosegel svoje nazivne mere (glejte zgornjo sliko).
4. Če želite voziček zložiti, povlecite ročico na spodnjem delu vozička.

Opomba: Pri zlaganju in razlaganju vozička bodite previdni. V vozičku ne prevažajte otrok - voziček ni namenjen takšni uporabi.

HR Kolica N1010 dobro će poslužiti prilikom čišćenja, vrtlarenja i prijevoza malih predmeta koji teže manje od dopuštene težine. Kada su sklopljena, kolica zauzimaju malo prostora.

1. Postavite kolica na ravnu, ravnu površinu (sl. 1)
2. Povucite krajeve kolica kako biste ispravili konstrukcijske šipke (sl. 2)
3. Nakon što se šipke potpuno razvuku, kolica će postići svoje nominalne dimenzije (pogledajte gornji crtež).
4. Za sklapanje kolica povucite ručku koja se nalazi na dnu kolica.

Napomena: Budite oprezni pri sklapanju i rasklapanju kolica. Ne prevozite djecu u kolicima - kolica nisu namijenjena za takve primjene.

BG Количката N1010 е идеална за почистване, градинарство и транспортиране на малки предмети с допустимо тегло. В сгънато състояние количката заема много малко място.

1. Поставете количката върху равна, равна повърхност (фиг. 1)
2. Издърпайте краищата на количката, за да изправите конструктивните пръти (фиг. .2)
3. След като прътите се изпънат максимално, количката ще достигне номиналните си размери (вж. фиг. по-горе).
4. За да сгънете количката, издърпайте дръжката в долната част на количката.

Забележка: Внимавайте при сгъването и разгъването на количката. Не пренасяйте деца в количката - количката не е предназначена за такава употреба.

UA Візок N1010 ідеально підходить для прибирання, догляду за садом і транспортування невеликих предметів до допустимої ваги. У складеному вигляді візок займає дуже мало місця.

1. Встановіть візок на плоску, рівну поверхню (мал. 1)
2. Потягніть за кінці візка, щоб випрямити конструкційні планки (рис. 2)
3. Після того, як бруси будуть витягнуті до упору, візок досягне своїх номінальних розмірів (див. малюнок вище).
4. Щоб скласти візок, потягніть за ручку в нижній частині візка.

Примітка: Будьте обережні під час складання та розкладання візка. Не перевозьте дітей у візку - візок не призначений для такого використання.



Dedra-Exim Sp. z o.o.

ul. 3 Maja 8 05-800 Pruszków

Tel.: 22 73 83 777 Faks: 22 73 83 779 E-mail: info@dedra.pl

Wyprodukowano w Chinach